

July 17, 2016

SIXTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

Today's Readings

Genesis 18:1-10a; Psalm 15; Colossians 1:24-28; Luke 10:38-42

FOR THE HEARING IMPAIRED: Hearing aids for use are in the sacristy—please return them after Mass.

With joy & happiness we welcome all of you who have come to pray and worship with us We hope you will find friendship and fellowship in our community and encouragement to face whatever may come in the week ahead. For our guests & visitors, we pray that your stay in Tahoe is wonderful, that you have a safe journey home – and return to us soon.

WATCH YOUR POSTURE — Our posture is often a tip-off to our hospitality and reverence for the Lord. Note the actions of Abraham as he greeted the Lord in the presence of three men who appeared near his tent. He ran from the entrance of the tent to greet them. He bowed to the ground as he met them. He and Sarah, his wife, hastened to prepare a meal and bring food and water to their guests.

In the Gospel story, Jesus' friend Mary sat at his feet in order to listen to him speak.

How do we welcome and reverence the Lord? What do our actions show? Do we remember the Lord's presence in the Blessed Sacrament? How do we welcome the Lord in the scripture readings? How do we acknowledge his presence in our brothers and sisters, both at Mass and afterwards?

Whether we kneel, stand, or sit in the Lord's presence, may our hearts and minds always be attuned to him.

Copyright © J. S. Paluch Co.

MASS TIMES AND INTENTIONS

Saturday July 16 Our Lady of Mount Carmel; Blessed Virgin Mary

5:30 pm Maria Mylene Alvarado (dec) by Gabriel & Nida Alvarado

Sunday July 17

8:00 am Ana Schrodt (special intention) by her daughter Cecilia

10:00 am St. Theresa parishioners

12:00 pm Cristina Kerr (dec) by her son Roger Kerr

7:00 pm

Monday July 18 St. Camillus de Lellis

8:00 am Cheryl Horner (dec) by the Cameron & Hupp families

Tuesday July 19

8:00 am Gerald Hurley & Kathleen Carlson (dec) by the Hurley family

Wednesday July 20 St. Apollinaris

8:00 am Elizabeth Donovan (dec) by Katie Donovan

12:00 pm Margie Alaoen (dec) by the Alaoen family

Thursday July 21 St. Lawrence of Brindisi

8:00 am Julie Governale (dec) by her daughter Jennifer

Friday July 22 St. Mary Magdalene

8:00 am Esteban Hurtado

12:00 pm Antonia Ponce

Saturday July 23 St. Bridget of Sweden; Blessed Virgin Mary

5:30 pm Carol Elder (dec) by Jonathan & Alena Steiner

STEWARDSHIP IN OUR PARISH

Table with 3 columns: Date (07/10), Description (Regular Collection, Painting the roof of the Our Lady of the Sierra Mission Church (Camp Sacramento)), and Status (Pending).

This week's 2nd Collection — Building Maintenance

Next week's 2nd collection—For Religious Education

PRAYER REQUESTS

FOR PARISHIONERS ON ACTIVE MILITARY DUTY

Phillip Gaston ☆ Pedro Juarez ☆ Shawn Lynch ☆ Michael Marchese ☆ Corbett Martin ☆ Zachary Martin ☆ Erik Townsend ☆ Nicholas Wilkes

FOR THOSE WHO ARE ILL

Douglas Barclay ♪ Heather Bracken ♪ Bill Barboni ♪ Jose Jesus Bobadilla ♪ Ethel Camello ♪ Rudy Campbell ♪ Scott Cavanaugh ♪ JoJo Conroy ♪ Michelle Cox ♪ Ron Cox ♪ Sue Davis ♪ Caitlyn Drennan ♪ Richard Elder ♪ Romie Enriquez ♪ George Estepa ♪ Steve Frick ♪ Angelica Gomez ♪ Maria Gomez ♪ Stephanie Gomez ♪ Adrian Gooch ♪ Patricia Gries ♪ Kristin Griffith ♪ Ronin Ham ♪ Cody Higgins ♪ Kristina Huezo ♪ Jennifer Kerrigan ♪ Ophelia Kirvida ♪ Dwight James ♪ Cahill Lesoine ♪ Bill Lewis ♪ Kel Lohmeier ♪ Ann Maricle ♪ Cynthia Martin ♪ Shiobhan McGovern ♪ Simon McQuarrie ♪ Byron Melrose ♪ Paula Montez ♪ Hilda Nollet ♪ Carol Nunn ♪ Chuck O'Connor ♪ Steve Peacock ♪ Angie Peart ♪ Cecilia Ceja Ramirez ♪ James Revita ♪ Tony Russo ♪ Bill Ryan ♪ Cathleen Ryan ♪ Alan Sandorf ♪ Eric Schmidt ♪ Cathy Shaver ♪ Linda Sloan ♪ Tamara Sgroi ♪ Don Stabenow ♪ Alex Stone ♪ Nellie Suarez ♪ Margaret Svarczkopf ♪ Colin West ♪ Robin Westinghouse ♪ Chris Wilkins ♪ David Wilkins ♪ Denise Wilson

NEW REGISTRATION FORM

Dear Parishioners, in the next few weeks we will ask you to reregister or register if you consider Saint Theresa your parish. This is to have all information required by our new ParishSOFT (software). Thank you for assisting us with this process! Fr. Mauricio



Come visit Our Lady of the Sierra Mission (Camp Sacramento on 50/ Echo Summit) for Mass at 10am on Sundays (July to Labor day).



Our BULLETINS are online on our updated website! www.tahoeatholic.com
Something to post? Email tahoeatholicbulletin@gmail.com



DEVOTIONS TO OUR LADY OF PERPETUAL HELP
Wednesdays 10:30a.m. in the Church with the Rosary, Divine Mercy chaplet, and novena prayers to Our Lady of Perpetual Help



**BAPTISMAL PREPARATION CLASSES**  
Call the office for the schedule 530.544.3533



**PREGNANT ? NEED HELP?**  
We offer practical help to any women with a crisis pregnancy. We have a special concern for you and your unborn child. For any help with a troubled pregnancy, 544-3533.



Retrouvaille is a Catholic-based program designed to help couples to restore troubled marriages by teaching them to re-connect once again. If you have any questions, please contact the Registration Couple, Jerry and Toni Hicks, at [hdifama@gmail.com](mailto:hdifama@gmail.com) or 209-498-2226.

**Sacramento- Jerry and Toni Hicks**  
**Christ the King Retreat Center in Citrus Heights**  
**800-470-2230 | Sacramento@RetroCA.com**  
**October 7-9**

**Jubilee Year of Mercy**



Last Sunday's "Good Samaritan" parable concluded with Jesus' command: Go provide hands-on mercy to the next person you meet, no conditions, no limits, no exceptions. But today, Jesus seems to criticize Martha's hands-on mercy of hospitality, while praising Mary's "hands-off" as "choosing the better part" (Luke 10:42). Mary sat listening (10:39), leaving Martha "burdened with much serving by herself" (10:40). So, is the contemplative life of prayerful silence "superior," but the active life of earning a living, raising a family, running parishes, schools, hospitals, and social service ministries "second-class" discipleship? No; Jesus' example is not either/or but both/and: silent communion with God, boundless compassion for people. If we do not seek Jesus in silent prayer, how will we find Jesus in all others? If we do not serve Jesus in others, will our worship, despite its beauty, be anything but empty ritual? This *Jubilee Year of Mercy* offers us Jesus' two-fold challenge: both "go and do" and "sit and listen."

— Peter Scagnelli, Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.  
Papal quotes Copyright © 2015, Libreria Editrice Vaticana. Used with permission.

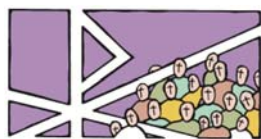
**READINGS FOR THE WEEK**

Monday: Mi 6:1-4, 6-8; Ps 50:5-6, 8-9, 16bc-17, 21, 23; Mt 12:38-42  
Tuesday: Mi 7:14-15, 18-20; Ps 85:2-8; Mt 12:46-50  
Wednesday: Jer 1:1, 4-10; Ps 71:1-4a, 5-6ab, 15, 17; Mt 13:1-9  
Thursday: Jer 2:1-3, 7-8, 12-13; Ps 26:6-7ab, 8-11; Mt 13:10-17  
Friday: Jer 3:14-17; Ps 63:2-6, 8-9; Jn 20:1-2, 11-18  
Saturday: Jer 7:1-11; Ps 84:3-6a, 8a, 11; Mt 13:24-30

**PRAY DAILY**

Each Christian needs half an hour of prayer each day, except when we are busy; then we need an hour.

—St. Francis de Sales



**FAITH FORMATION**  
530-544-4788 [sttheresare@gmail.com](mailto:sttheresare@gmail.com)

*Save the date*

**FATHER GRACE GOLF TOURNAMENT**  
September 8 | Lake Tahoe Golf Course



August 1-5

6:00 pm-9:00 pm

**Theme:** Cave Quest 2016.

Following Jesus the Light of the World

It's an over-the-top experience!  
Explore the rock-solid foundation of Jesus' love.  
It is open to all children entering Pre-k through 6th grade.  
Student helpers needed in 7th-12th grade.

**We need twenty volunteers to make this happen!**

**All adult volunteers MUST BE fingerprinted.**

For more information and registration contact DRE Danette Winslow at 530-544-4788 or email at [sttheresare@gmail.com](mailto:sttheresare@gmail.com)

**M & M**

**"Jesus entered a village where a woman named Martha welcomed Him to her home. She had a sister named Mary." — Luke 10:38-39**

Some people say they are like Martha; others say they are like Mary. However, the Lord is not calling us to be Martha or Mary, but Martha and Mary.

We should imitate Abraham, Sarah, and Martha by making great sacrifices in offering hospitality. Prior to our high-tech times, a family began preparing a meal by picking out a steer and working with flour (Gn 18:6-7). No freezer, microwaves, or packaged foods! To offer hospitality was a monumental, sacrificial task. We can understand why Martha complained about being left alone to do such daunting household tasks (Lk 10:40).

We also need to imitate Mary by sitting at the Lord's feet and listening to His words (Lk 10:39). This too is a formidable task. Listening to someone, especially to God, is often more challenging than the hardest work.

All workers must be listening to the Lord, or they won't know what they're doing or why they're doing it. All listeners need to do some working. Those who hear God's Word must do God's Word, or they will be deceiving themselves (Jas 1:22). "Work with anxious concern to achieve your salvation" (Phil 2:12). Only those who are like both Martha and Mary are like Jesus. Be like Jesus.

**Prayer:** Father, teach me to work, listen, and sacrifice.

**Promise:** "Even now I find my joy in the suffering I endure for you. In my own flesh I fill up what is lacking in the sufferings of Christ for the sake of His body, the Church."  
—Col 1:24

**Praise:** All glory, honor, and praise to You, risen Lord Jesus. We worship You forever.

<http://www.presentationministries.com/obob/obob.asp?lang=en&d=7/17/2016>

**17 de julio, 2016** **DECIMOSEXTO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO**

**Lecturas de hoy** Génesis 18:1-10a; Salmo 15 [14]; Colosenses 1:24-28; Lucas 10:38-42

PARA PROBLEMAS DE ESCUCHA: hay audífonos disponibles en la sacristía. Favor de devolverlos después de Misa.

*¡Felicitaciones a todos! Nos juntamos con Jesu Cristo quien nos invita al banquete celestial. Qué esta liturgia les traiga paz. Si están visitando nuestra iglesia por la primera vez, ójala que se sienten que esta es una familia, una parte de la familia mundial del Señor. Les damos la bienvenida cordialmente y celebramos y contemplamos el misterio de la Eucaristía y rezamos que su viaje a su casa será seguro y que regresen pronto.*

**CUIDA TU POSTURA** — Nuestra postura es muchas veces un indicio de nuestra hospitalidad y reverencia por el Señor. Observa las acciones de Abraham cuando saludó al Señor en presencia de tres hombres que aparecieron cerca de su tienda. Corrió desde la entrada de la tienda a saludarlos. Se postró en tierra a su encuentro. Él y Sara, su esposa, se apresuraron a preparar una comida y llevarle alimento y agua a sus invitados.

En el relato del Evangelio, María, la amiga de Jesús, se sentó a sus pies para escucharlo hablar. ¿Cómo le damos la bienvenida y reverenciamos al Señor? ¿Qué demuestran nuestras acciones? ¿Recordamos la presencia del Señor en el Santísimo Sacramento? ¿Cómo le damos la bienvenida al Señor en las lecturas de las Escrituras? ¿Cómo reconocemos su presencia en nuestros hermanos y hermanas, tanto en la Misa como después?

Ya sea que nos arrodillemos, nos pongamos de pie o nos sentemos ante la presencia del Señor, que nuestro corazón y nuestra mente esté siempre en sintonía con él. Copyright © J. S. Paluch Co.

**INTENCIONES PARA LAS MISAS** **PETICIONES POR ESTAS PERSONAS**

**sabado 16 de julio** **Nuestra Señora del Carmen; Santa María Virgen**

**5:30 pm** *Maria Mylene Alvarado (dec) by Gabriel & Nida Alvarado*

**domingo 17 de julio**

**8:00 am** *Ana Schrodt (special intention) by her daughter Cecilia*

**10:00 am** *St. Theresa parishioners*

**12:00 pm** *Cristina Kerr (dec) by her son Roger Kerr*

**7:00 pm**

**lunes 18 de julio** **San Camilo de Lelis**

**8:00 am** *Cheryl Horner (dec) by the Cameron & Hupp families*

**martes 19 de julio**

**8:00 am** *Gerald Hurley & Kathleen Carlson (dec) by the Hurley family*

**miércoles 20 de julio** **San Apolinario**

**8:00 am** *Elizabeth Donovan (dec) by Katie Donovan*

**12:00 pm** *Margie Alaoben (dec) by the Alaoben family*

**jueves 21 de julio** **San Lorenzo de Brindisi**

**8:00 am** *Julie Governale (dec) by her daughter Jennifer*

**viernes 22 de julio** **Santa María Magdalena**

**8:00 am** *Esteban Hurtado*

**12:00 pm** *Antonia Ponce*

**sabado 23 de julio** **Santa Brígida de Suecia ; Santa María Virgen**

**5:30 pm** *Carol Elder (dec) by Jonathan & Alena Steiner*

**POR LOS FELIGRESES—ACTIVOS CON EL SERVICIO MILITAR**  
Phillip Gaston ☆ Pedro Juarez ☆ Shawn Lynch ☆ Michael Marchese ☆ Corbett Martin ☆ Zachary Martin ☆ Erik Townsend ☆ Nicholas Wilkes

**POR LOS QUE ESTÁN ENFERMOS**  
Douglas Barclay † Heather Bracken † Bill Barboni † Jose Jesus Bobadilla † Ethel Camello † Rudy Campbell † Scott Cavanaugh † JoJo Conroy † Michelle Cox † Ron Cox † Sue Davis † Caitlyn Drennan † Richard Elder † Romie Enriquez † George Estepa † Steve Frick † Angelica Gomez † Maria Gomez † Stephanie Gomez † Adrian Gooch † Patricia Gries † Kristin Griffith † Ronin Ham † Cody Higgens † Kristina Huevo † Jennifer Kerrigan † Ophelia Kirvida † Dwight James † Cahill Lesoine † Bill Lewis † Kel Lohmeier † Ann Maricle † Cynthia Martin † Shiobhan McGovern † Simon McQuarrie † Byron Melrose † Paula Montez † Hilda Nollet † Carol Nunn † Chuck O'Connor † Steve Peacock † Angie Peart † Cecilia Ceja Ramirez † James Revita † Tony Russo † Bill Ryan † Cathleen Ryan † Alan Sandorf † Eric Schmidt † Cathy Shaver † Linda Sloan † Tamara Sgroi † Don Stabenow † Alex Stone † Nellie Suarez † Margaret Svarczkopf † Colin West † Robin Westinghouse † Chris Wilkins † David Wilkins † Denise Wilson

**REGISTRACIÓN PARA PARROQUIANOS**  
Queridos parroquianos: en las próximas semanas estaremos pidiéndoles que se registren



**DEVOCIÓN A NUESTRA SEÑORA DEL PERPETUO SOCORRO**  
Cada miércoles a las horas de 10:30 am con la "coronilla de la Divina Misericordia". Rosario y oraciones special a Peretuo Socorro.

**¡GRACIAS POR SU GENEROSIDAD!**

07/10	Colecta Regular	pendamiento
	Para pintar el techo de la Capilla en Camp Sacramento	pendamiento

Segunda colecta—Mantenimiento

Segunda colecta 24 de julio—educacion religiosa



boletin [www.tahoecatholic.com](http://www.tahoecatholic.com)  
¿Tiene algo que publicar? Envíe correo a [tahoecatholicbulletin@gmail.com](mailto:tahoecatholicbulletin@gmail.com)  
Los mensajes deben ser recibidos antes del miércoles y sometidos a aprobación.  
<https://www.facebook.com/tahoecatholic>





## CLASES PRE-BAUTISMALES

Para las clases pre-bautismales, favor de llamar a la oficina de la parroquia al (530) 544-3533

## REQUISITOS PARA LAS QUINCEAÑERAS

1. La joven quinceañera necesita haber recibido sus Sacramentos de Iniciación Cristiana: Bautismo, Confirmación, y Comunión.
2. Participación en la Misa los domingos.
3. Reservar la iglesia por lo menos 6 meses antes de la celebración.
4. Deben llenar una forma con su información personal y recibir un folleto con las lecturas y más información. La forma y el folleto están disponibles en la oficina.
5. La quinceañera y sus acompañantes deben participar en 3 reuniones de preparación espiritual al evento religioso. El Sacerdote les avisará del día y la hora.
6. La celebración en la Iglesia es por naturaleza un evento espiritual, por lo tanto se espera que los acompañantes junto con la quinceañera se preparen para este evento. Se ofrecerá el Sacramento de la Confesión si así lo desean.
7. Es costumbre programar una hora y día para el ensayo en la Iglesia. La quinceañera junto con sus acompañantes deben participar.
8. Se exige puntualidad para la celebración.
9. La quinceañera y sus acompañantes deben vestirse con modestia.

## AÑO JUBILAR DE LA MISERICORDIA | 17 DE JULIO DE 2016 | DECIMOSEXTO DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO



La parábola del domingo pasado terminaba con la orden de Jesús: vayan a hacer obras de misericordia a su prójimo, sin condiciones, sin límites, sin excepciones. Pero hoy, Jesús parece que reprocha que Marta esté practicando la obra de misericordia de la hospitalidad, por el contrario parece que elogia a María "quien está haciendo nada" como que "escogió la mejor parte" (Lucas 10:42). María está sentada escuchando (10:39),

dejando a Marta "sola con todo el quehacer" (10:40). ¿Entonces parece que la vida contemplativa del silencio es "superior" y, una vida activa, de trabajo, de familia, de hacer algún tipo de pastoral en la Iglesia, en la escuela, en un hospital o de asistencia social es un discipulado de "segunda clase"? La respuesta es NO. El ejemplo de Jesús no es: esto/aquello sino ambos/y; una comunión en silencio con Dios, una compasión sin límites por las personas. Si no buscamos a Jesús en la oración en silencio, ¿cómo encontraremos a Jesús en nuestros prójimos? Si no servimos a Jesús en el prójimo, ¿nuestra adoración, alabanza, culto, pese a su hermosura, será cualquier cosas además de un ritual vacío? Este Año Jubilar de la Misericordia, Jesús nos ofrece dos desafíos de Jesús: ambos "vayan y hagan" y "siéntense y escuchen".

—Peter Scagnelli, Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

## M & M

**"Jesús entró en un pueblo, y una mujer que se llamaba Marta lo recibió en su casa. Tenía una hermana llamada María" (Lucas 10:38-39).**

Algunos dicen que son como Marta; otros dicen que son como María. Sin embargo, el Señor no nos llama a ser como Marta o María, sino a ser Marta y María.

Debemos imitar a Abraham, Sara y Marta haciendo grandes sacrificios ofreciendo su hospitalidad. Antes de nuestros tiempos de alta tecnología, una familia comenzaba a preparar los alimentos escogiendo un carnero y amasando harina (Gn 18:6-7). ¡No había congelador, microondas o comidas empaquetadas! El ofrecer a alguien hospitalidad era una monumental y sacrificada tarea. Podemos entender porqué Marta se quejaba de quedarse sola haciendo tales quehaceres de la casa (Lc 10:40).

También debemos imitar a María y sentarnos a los pies del Señor escuchando Sus palabras (Lc 10:39). Esto también es un quehacer tremendo. Escuchar a alguien, especialmente a Dios, es en ocasiones más difícil que el trabajo más arduo.

Todos los trabajadores deben de estar escuchando al Señor o no sabrán qué es lo que están haciendo, o porqué lo están haciendo. Todos los que escuchan deben de trabajar en algo. Todos aquellos que escuchan la Palabra de Dios deben de practicar la Palabra de Dios o se estarán engañando (Stg 1:22). Por eso, "trabajen por su salvación con temor y temblor" (Fil 2:12). Solo aquellos quienes son como Marta y María juntas, son como Jesús. Seamos como Jesús.

**Oración:** Padre, enséñame a trabajar, escuchar y a sacrificarme.

**Promesa:** "Ahora me alegro de poder sufrir por ustedes, y completo en mi carne lo que falta a los padecimientos de Cristo, para bien de su Cuerpo, que es la Iglesia" (Col 1:24).

**Alabanza:** Todo honor, gloria y alabanzas a Ti, Señor Jesús resucitado. Te alabamos a Ti por siempre.

<http://www.presentationministries.com/obob/obob.asp?lang=es&d=7/17/2016>

## LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Mi 6:1-4, 6-8; Sal 50 (49):5-6, 8-9, 16bc-17, 21, 23; Mt 12:38-42

Martes: Mi 7:14-15, 18-20; Sal 85 (84):2-8; Mt 12:46-50

Miércoles: Jer 1:1, 4-10; Sal 71 (70):1-4a, 5-6ab, 15, 17; Mt 13:1-9

Jueves: Jer 2:1-3, 7-8, 12-13; Sal 26 (25):6-7ab, 8-11; Mt 13:10-17

Viernes: Jer 3:14-17; Sal 63 (62):2-6, 8-9; Jn 20:1-2, 11-18

Sábado: Jer 7:1-11; Sal 84 (83):3-6a, 8a, 11; Mt 13:24-30

## REZA A DIARIO

Todo cristiano necesita media hora de oración al día, excepto cuando está ocupado; en este caso, necesita una hora.

—San Francisco de Sales

